



## DIGITAL MIXING CONSOLE

---

CL5

CL3

CL1

QL5

QL1

## CL/QL-Modelle V. 5.1 – Zusatzanleitung

In dieser Zusatzanleitung werden in erster Linie die Funktionen beschrieben, die der Firmwareversion 5.1 der Modelle CL5/CL3/CL1 und der Modelle QL5/QL1 hinzugefügt oder dort geändert wurden.

Verwenden Sie sie in Verbindung mit der Bedienungsanleitung und dem Referenzhandbuch des CL5/CL3/CL1 und des QL5/QL1.

### HINWEIS

- Die Erklärungen in dieser Zusatzanleitung beziehen sich auf das CL5.
- Beachten Sie, dass beim CL3/CL1 oder QL5/QL1 bestimmte Kanäle und Fader, die in den Beispielsbildschirmen angezeigt werden, nicht auf diesen Modellen vorhanden sind und daher auch nicht angezeigt werden.

# Inhalt

**I/O-Geräte und externe Eingangsverstärker ..... 3**  
Hinzugefügte unterstützte Geräte ..... 3  
Fernbedienen eines externen Eingangsverstärkers ..... 3  
Fernbedienen von Drahtlos-Geräten ..... 5  
Fernbedienen eines Verstärkers ..... 7

## Informationen

Dieses Produkt verwendet Open-Source-Software.  
Informationen über die Lizenz finden Sie in der heruntergeladenen Datei  
unter \*\*\* (Produktname) \_OSSLicense\_e.pdf.

# I/O-Geräte und externe Eingangsverstärker

Unterstützt jetzt verschiedene Dante-Geräte wie digitale Drahtlosempfänger, Prozessoren und mehr von Drittanbietern sowie NEXO und Yamaha.

- Sony DWR-R03D DWX Digitaler Drahtlosempfänger
- Stagetec NEXUS(XDIP) Mehrkanal-I/O-Karte
- NEXO NXAMPmk2-betriebener TD-Controller
- Yamaha Aktivlautsprecher Modell DZR-D  
Aktivsubwoofer Modell DXS XLF-D  
Signalprozessoren der Serien MRX/MTX

## Hinzugefügte unterstützte Geräte

Die Geräte können auf der DEVICE-MOUNT-Seite des DANTE-SETUP-Fensters gemountet werden.



Die Anzeige ( **REMOTE** ) erscheint im Gerät mit Remote-Unterstützung.  
Der NXAMPmk2 unterstützt die Fernbedienung per Dante-Karte (NXDT104mk2).

## Fernbedienen eines externen Eingangsverstärkers

Unterstützt jetzt die HA-fernsteuerbaren Geräte.

- Stagetec NEXUS(XDIP) Mehrkanal-I/O-Karte
- Yamaha Signalprozessoren der Serien MRX/MTX

## I/O-DEVICE-Bildschirm (I/O-Seite)



- ① **+48V-Anzeige**  
Zeigt den Einschaltzustand der Phantomspeisung (+48 V) für die einzelnen Ports an.
- ② **GAIN-Regler**  
Zeigt den Gain-Wert des Eingangsverstärkers des I/O-Geräts an. Dieser Bildschirm dient nur der Anzeige; der Wert kann nicht verändert werden.
- ③ **HPF-Anzeige**  
Zeigt den Einschaltzustand des Hochpassfilters jedes Ports an.
- ④ **Steuerungsstatus-Anzeige**  
Zeigt den Steuerungsstatus des Geräts an.
- ⑤ **SYSTEM/SYNC-Anzeigen**  
Zeigt die Fehler-, Alarm- und Informationsmeldungen des Dante-Geräts an.
- ⑥ **OUTPUT-PATCH-Schaltfläche**  
Erscheint bei der Auswahl eines (als I/O DEVICE fungierenden) Geräts, falls dieses eine große Anzahl von Kanälen bietet. Tippen Sie darauf, um das OUTPUT PATCH-Fenster zu öffnen.

## I/O-DEVICE-HA-Fenster

Dieser Bildschirm wird angezeigt, wenn Sie auf dem I/O-DEVICE-Bildschirm das gewünschte I/O-Gerät auswählen.

(I/O-Seite). Sie können den Eingangsverstärker des I/O-Geräts fernbedienen.

### ■ Für Stagetec NEXUS(XDIP)



#### ① Schaltfläche +48V

Diese schalten die Phantomspeisung (+48V) der einzelnen Kanäle ein oder aus.

#### ② GAIN-Regler

Zeigt den Gain-Wert des Eingangsverstärkers des I/O-Geräts an. Um den Wert einzustellen, drücken Sie auf den Regler, um ihn auszuwählen, und betätigen Sie dann die Multifunktionsregler (CL-Modelle) oder den TOUCH-AND-TURN-Regler (CL/QL-Modelle).

#### HINWEIS

Für Geräte mit einem größeren Wertebereich als die CL/QL-Reihe; einige Werte können nicht von einem CL/QL-Pult aus eingestellt werden. Wenn der am angeschlossenen Gerät eingestellte Wert sich außerhalb des Wertebereiches des CL/QL-Pults befindet, wird er näherungsweise oder als Maximalwert angezeigt.

#### ③ FREQUENCY-Regler / HPF-Schaltfläche

Diese Bedienelemente schalten den in den Eingangsverstärker des I/O-Geräts eingebauten Hochpassfilter ein und aus und stellen dessen Grenzfrequenz ein. Wenn Sie auf den FREQUENCY-Regler drücken, um ihn auszuwählen, können Sie ihn mit dem entsprechenden Multifunktionsregler (CL-Serie) oder dem TOUCH AND TURN-Regler (QL-Serie) einstellen.

#### HINWEIS

Bei Geräten, deren Werte sich auf andere Weise ändern als beim CL/QL-Pult, wird die Grenzfrequenz als ungefähre Wert eingestellt.

## ■ Einstellungen für die Fernsteuerung

### • MTX/MRX-Serie

Die folgenden Einstellungen sind erforderlich, um die Geräte der MTX-/MRX-Serie fernsteuern zu können.

### BEDIENSCHRITTE

1. Installieren Sie MTX-MRX Editor auf dem Computer.
2. Verbinden Sie das MTX-/MRX-Gerät und den Editor an, wie in der Anleitung zu MTX-MRX Editor beschrieben.
3. Stellen Sie für die Fernbedienung (RS-232C) BIT RATE: 38400 im System-Menü im Dialog „Remote Control“ von MTX-MRX Editor ein.
4. Stellen Sie das Subnetz des Pultes der CL/QL-Serie im NETWORK-Bildschirm (Seite FOR DEVICE CONTROL) auf dasselbe Subnetz des Geräts der MTX-MRX-Serie ein.
5. Platzieren Sie die Komponente ANALOG IN mithilfe von MRX Designer, da die Komponenten der Geräte der MRX-Serie darin beliebig platziert werden können.

### • Stagetec NEXUS(XDIP)

Eine Netzwerkconfiguration ist erforderlich, um den NEXUS(XDIP) fernzusteuern. Für Näheres wenden Sie sich bitte an die Firma Stagetec, oder schauen Sie nach auf der Website von Stagetec.

Und um die Inhalte der Fernsteuerungseinstellung an den Pulten der CL/QL-Serie ablesen zu können, muss NEXUS verwendet werden, um die interne Signalführung von XDIP richtig einzustellen.

## Fernbedienen von Drahtlos-Geräten

Es werden jetzt kabellose Geräte als fernsteuerbare Geräte unterstützt.

- Sony DWR-R03D DWX Digitaler Drahtlosempfänger

### I/O-DEVICE-Bildschirm (WIRELESS-Seite)



#### ① Anzeige des Verbindungsstatus'

Zeigt an, ob eine Steuerung des Senders möglich ist oder nicht.

#### ② Kanalname (Sender)

Zeigt den Kanalnamen für das senderseitige Einstellen der Kanalnamen an.

#### ③ TX.ATT-Regler

Zeigt den Verstärkungswert des Senders anhand eines virtuellen Reglers an. Dieses Fenster dient nur der Anzeige; der Wert kann nicht verändert werden.

#### ④ TX.ATT

Zeigt den Verstärkungswert des Senders an.

#### ⑤ Kanalname (Empfänger)

Zeigt den Kanalnamen für das empfängerseitige Einstellen der Kanalnamen an.

#### ⑥ Frequency (Frequenz)

Hier wird die aktuell eingestellte Frequenz des RF-Signals angezeigt.

#### ⑦ Audiopegelanzeige

Leuchtet, wenn der Audio-Ausgangspegel des Empfängers den Maximalpegel erreicht (OL = Overload).

#### ⑧ MUTE-Anzeige

Zeigt den Stummschaltungszustand (ein/aus) des Audiosignals des Empfängers an.

#### ⑨ Signalqualitätsanzeige

Zeigt die Qualität des empfangenen HF-Signals an. Die vertikale Achse repräsentiert die Qualität, die horizontale Achse repräsentiert die Zeit, und die Darstellung des Verbindungsstatus' wird einmal pro Sekunde aktualisiert. Wenn Sie sich vom Sender wegbewegen, oder wenn die Qualität des HF-Signals aufgrund störender Funksignale abnimmt, wird die Anzeige in der Balkengrafik kleiner.

#### ⑩ Pegelanzeige für das RF-Signal (Radio Frequency: Funkfrequenz)

Eine Balkenanzeige für den Signalpegel des RF-Signals. Eine Anzeige der aktiven Antenne findet sich auf der rechten Seite. Diese zeigt an, welche Antenne aktiv ist. Im 4-Diversity-Modus wird der jeweils stärkste Pegel von A bis D angezeigt.

#### HINWEIS

Weitere Informationen über die Zusammenhänge zwischen der Anzahl der Balken und der tatsächlichen Stärke des RF-Signals finden Sie in der Bedienungsanleitung des DWR-R03D.

#### ⑪ Batterieanzeige

Balkenanzeige der restlichen Batteriekapazität.

#### ⑫ Steuerungsstatus-Anzeige

Zeigt den Steuerungsstatus des Geräts an.

#### HINWEIS

- Wenn die Steuerung empfängerseitig möglich ist, werden die Parameterwerte für den Empfänger an das Pult gesendet.
- Wird die Anzahl von Fernsteuerungsgeräten erhöht, sinkt gleichzeitig die Häufigkeit der Aktualisierung der Signalanzeige.

## I/O DEVICE EDIT-Bildschirm

Dieser Bildschirm wird angezeigt, wenn Sie im I/O-DEVICE-Bildschirm (WIRELESS-Seite) das gewünschte kabellose Gerät auswählen. Hier können Sie den Namen und den HA für den Kanal auswählen.



### ① Anzeige des Verbindungsstatus'

Zeigt an, ob eine Steuerung des Senders möglich ist oder nicht.

### ② Kanalname (Sender)

Drücken Sie auf diese Schaltfläche, um den NAME-Bildschirm anzuzeigen, auf dem Sie die Namen senderseitig einstellen können.

### ③ TX.ATT-Regler

Stellt den Verstärkungswert des Senders an. Um den Wert einzustellen, tippen Sie auf den Bildschirm, und drücken Sie dann auf den Regler, um ihn auszuwählen, und betätigen Sie dann die Multifunktionsregler (CL-Modelle) oder den TOUCH-AND-TURN-Regler (CL/QL-Modelle). Der Drehregler wird nicht angezeigt, wenn das kabellose Gerät diesen Regler nicht unterstützt.

### ④ TX.ATT

Zeigt den Verstärkungswert des Senders an.

### ⑤ Kanalname (Empfänger)

Drücken Sie auf diese Schaltfläche, um den NAME-Bildschirm anzuzeigen, auf dem Sie die Namen empfangenseitig einstellen können.

### ⑥ Frequency (Frequenz)

Hier wird die aktuell eingestellte Frequenz des RF-Signals angezeigt.

### ⑦ RX.LEVEL-Pegelanzeige

Zeigt den Eingangspegel des Empfängers an.

### ⑧ MUTE-Taste

Schaltet das Audiosignal des Empfängers stumm.

### ⑨ Signalqualitätsanzeige

Zeigt die Qualität des empfangenen HF-Signals an. Die vertikale Achse repräsentiert die Qualität, die horizontale Achse repräsentiert die Zeit, und die Darstellung des Verbindungsstatus' wird einmal pro Sekunde aktualisiert. Wenn Sie sich vom Sender wegbewegen, oder wenn die Qualität des HF-Signals aufgrund störender Funksignale abnimmt, wird die Anzeige in der Balkengrafik kleiner.

### ⑩ Pegelanzeige für das RF-Signal (Radio Frequency: Funkfrequenz)

Eine Balkenanzeige für den Signalpegel des RF-Signals. Eine Anzeige der aktiven Antenne findet sich auf der rechten Seite. Diese zeigt an, welche Antenne aktiv ist. Im 4-Diversity-Modus wird der jeweils stärkste Pegel von A bis D angezeigt.

### HINWEIS

Weitere Informationen über die Zusammenhänge zwischen der Anzahl der Balken und der tatsächlichen Stärke des RF-Signals finden Sie in der Bedienungsanleitung des DWR-R03D.

### ⑪ Batterieanzeige

Balkenanzeige der restlichen Batteriekapazität.

### ⑫ Modusanzeige

Zeigt den Modus-Status des Geräts an, z. B. den 4-Diversity-Modus. Falls nicht aktiviert, wird entsprechend „4 Diversity mode: off“ angezeigt.

### ⑬ PORT-ASSIGN-Registerkarte

Wählen Sie diese Registerkarten aus, um zwischen den Fenstern für die Ports umzuschalten, denen die Audio-Eingangssignale zugewiesen sind.

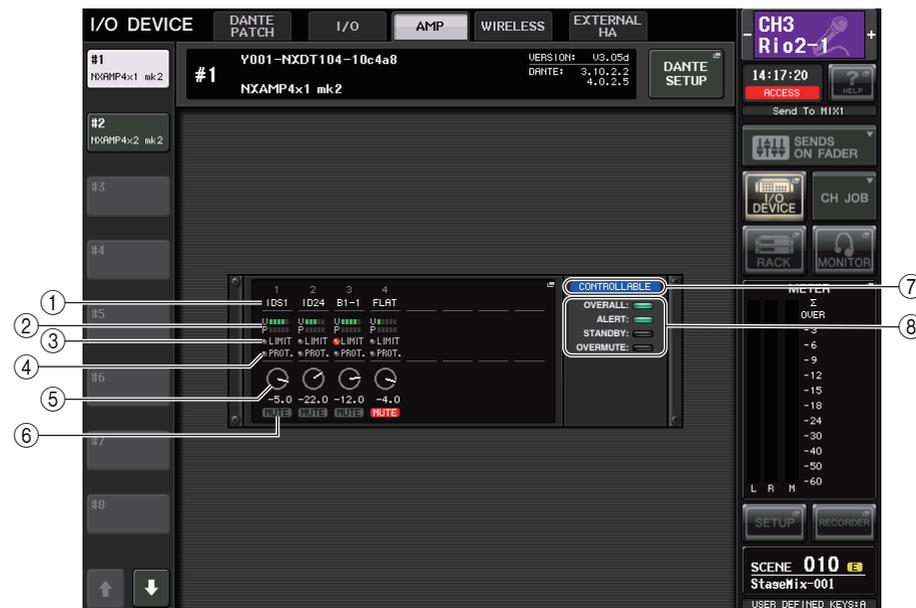
## Fernbedienen eines Verstärkers

Unterstützt jetzt die fernsteuerbaren Geräte.

- NEXO NXAMPmk2-betriebener TD-Controller
- Yamaha Aktivlautsprecher Modell DZR-D  
Aktivsubwoofer Modell DXS XLF-D

## I/O-DEVICE-Bildschirm (AMP-Seite)

### Für NEXO NXAMPmk2



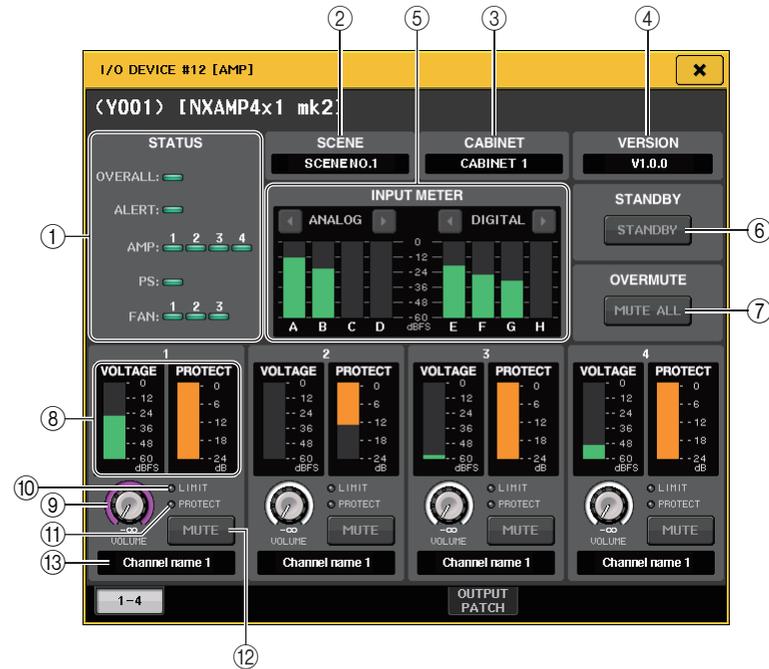
- ① **Kanalname**  
Zeigt den Kanalnamen an (den Namen des Lautsprecherpresets für NXAMP).
- ② **Ausgangspegelanzeige**  
Zeigt den Spannungspegel (Verstärkerausgang) und den Protect-Pegel (Pegelabsenkung) an.
- ③ **LIMIT-Statusanzeige**  
Leuchtet, wenn der Limiter zum Schutz des Verstärkers aktiviert ist.
- ④ **PROTECT-Statusanzeige**  
Leuchtet, wenn der Limiter zum Schutz des Lautsprechers aktiviert ist.
- ⑤ **VOLUME-Einstellwert**  
Zeigt die Lautstärke an.

- ⑥ **MUTE-Anzeige**  
Zeigt den aktuellen Status der Stummschaltung an.
- ⑦ **Steuerungsstatus-Anzeige**  
Zeigt den Steuerungsstatus des Geräts an.
- ⑧ **Geräte-Statusanzeige**  
Zeigt den Status des Geräts an.

## I/O DEVICE EDIT-Bildschirm

Dieser Bildschirm wird angezeigt, wenn Sie auf dem I/O-DEVICE-Bildschirm (Seite AMP) das gewünschte I/O-Gerät auswählen. Sie können den Verstärker oder die Lautsprecher fernbedienen.

### Für NEXO NXAMPmk2



#### ① STATUS-Anzeige

Zeigt den Status des Geräts an.

Status	Statusanzeige
OVERALL	Gesamtzustand des Geräts
ALERT	Alarm
AMP	Betriebszustand jedes Verstärkerkanals
PS	Betriebszustand des Netzteils
FAN	Betriebsstatus jeder Lüftereinheit

Grün: Normalbetrieb  
Gelb: Fehlererkennung  
Orange: Temporäre Fehlfunktion  
Rot: Fehlfunktion, die nicht gelöst werden kann

\* Die ALERT-Anzeige ist entweder grün oder rot. Wenn ein Alarm auftritt, leuchtet die Anzeige rot und der Inhalt der Warnung wird unten im Bildschirm angezeigt.

#### ② SCENE

Zeigt die Nummer der abgerufenen Szene und den Titel an.

#### ③ CABINET

Zeigt den Namen des NEXO-Setups an, das im NXAMP ausgewählt ist.

#### ④ VERSION

Zeigt die Firmware-Versionsnummer des Geräts an.

#### ⑤ INPUT METER

Zeigt sowohl die analogen als auch die digitalen Eingangsspiegel an.

#### ⑥ STANDBY-Schaltfläche

Schaltet den Standby-Modus ein oder aus.

#### ⑦ OVERMUTE-Schaltfläche

Schaltet die Stummschaltung aller Kanäle („Overmute“) ein und aus.

#### ⑧ Ausgangspegelanzeige

Zeigt den Ausgangspegel des Kanals an.

#### ⑨ VOLUME-Regler

Stellt die Kanallautstärke ein.

#### ⑩ LIMIT-Anzeige

Leuchtet, wenn der Limiter für die Verstärker- oder Netzteilerschaltung aktiv ist.

#### ⑪ PROTECT-Anzeige

Leuchtet, wenn der Limiter zum Schutz des Lautsprechers aktiviert ist.

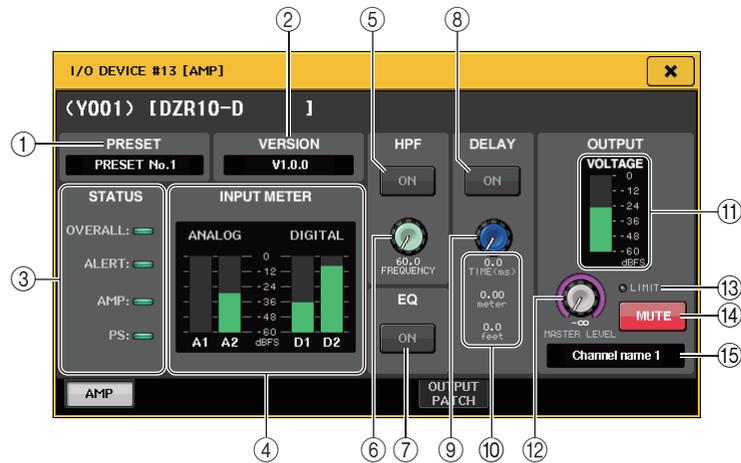
#### ⑫ MUTE-Taste

Schaltet die Kanalstummschaltung ein und aus.

#### ⑬ Kanalname

Zeigt den Kanalnamen an (den Namen des Lautsprecherpresets für NXAMP).

## Für die Baureihen Yamaha DZR-D und DXS XLF-D



### ① PRESET

Zeigt die eingestellte Preset-Nummer und den Titel.

### ② VERSION

Zeigt die Firmware-Versionsnummer des Geräts an.

### ③ STATUS-Anzeige

Zeigt den Status des Geräts an.

Status		Statusanzeige
OVERALL	Gesamtzustand des Geräts	Grün: Normalbetrieb Gelb: Fehlererkennung Orange: Temporäre Fehlfunktion Rot: Fehlfunktion, die nicht gelöst werden kann
ALERT	Alarm	
AMP	Betriebszustand jedes Verstärkerkanals	
PS	Betriebszustand des Netzteils	

\* Die ALERT-Anzeige ist entweder grün oder rot. Wenn ein Alarm auftritt, leuchtet die Anzeige rot und der Inhalt der Warnung wird unten im Bildschirm angezeigt.

### ④ INPUT-Pegelanzeige

Zeigt sowohl die analogen als auch die digitalen Eingangspegel an.

### ⑤ HPF ON-Schaltfläche (nur DZR-D-Serie)

Schaltet den HPF ein und aus. Der LPF ist ausgeblendet und immer eingeschaltet.

### ⑥ HPF/LPF FREQUENCY-Regler

Stellt die HPF-Frequenz für Geräte der DZR-D-Serie oder die LPF-Frequenz für Geräte der DXS XLF-D-Serie ein.

### ⑦ EQ-ON-Schaltfläche

Schaltet die Klangregelung ein und aus.

### ⑧ DELAY-ON-Schaltfläche

Schaltet das Delay ein oder aus.

### ⑨ DELAY-Regler

Stellt die Verzögerungszeit ein.

### ⑩ DELAY TIME

Zeigt die Verzögerungszeit als Zeit (TIME) und Abstand an (Meter, Fuß).

### ⑪ Ausgangspegelanzeige

Zeigt den Ausgangspegel der Lautsprecher an.

### ⑫ MASTER LEVEL-Drehregler

Stellt den Ausgangspegel ein.

### ⑬ LIMIT-Anzeige

Leuchtet, wenn der Limiter für die Verstärker- oder Netzteilsschutzschaltung aktiv ist.

### ⑭ MUTE-Taste

Hiermit wird die Stummschaltung ein- oder ausgeschaltet.

### ⑮ Kanalname

Zeigt den Kanalnamen an (das LABEL beim DZR).

Yamaha Pro Audio global website  
<http://www.yamahaproaudio.com/>  
Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group  
© 2018 Yamaha Corporation

Published 11/2018 LB-A0